

对搬迁计划主要回应

(1) 搬迁工程施工期间对附近交通网络的影响

于搬迁工程的勘测阶段，渠务署会先完成一份详细的交通影响评估，以估算工程对西贡交通的影响。该评估包括针对主要地点估计于施工期间内最繁忙的交通情况，再进行分析，并制订适当缓解措施。此评估会在搬迁工程开展前呈交运输署及香港警察交通部进行审批，以确保工程对交通网络的影响减至最低。另外，渠务署亦会尽量配合土木工程拓展署于附近拟议的填海工程，将挖出的石料于原址用作填海用途，以减低其运输上对西贡公路交通的影响。同时，渠务署也会考虑利用海路运送建筑材料及废料，以舒缓施工期间的交通情况。

(2) 搬迁后的海底排水口位置

海底排水口的位置现正被检视中，排水口位置将考虑其附近的水流和水深、周围海洋生态的价值、及现时西贡排放水域的水质要求。渠务署将于该工程的勘测阶段，进行一个详尽的环境评估，确保搬迁后的排放水质符合环保署所订出的标准。

(3) 施工阶段及污水厂搬迁后于西贡海的水质

在工程的勘测阶段，渠务署会进行环境影响评估，以评估工程项目对环境的影响。该环评范围包括工程项目对排放水域的水质影响评估，经电脑程式模拟该排放水域的水流及水深，与及搬迁后海底排水口的位置，以评估排放的净化水对该水域水质的影响，该环评亦会就评估结果提议适当的缓解措施，以确保西贡污水处理厂排放水域的水质，符合所需的标准。评估报告完成后会交予环保署进行审批，待通过环境影响评估后方可开展下一阶段工作。

(4) 搬迁后西贡污水处理厂运作期间的气味影响和控制

现有的西贡污水处理厂及同样建于岩洞内的赤柱污水处理厂，并没有安装除臭设施或气味控制措施，但根据实地考察所得，所排放出的气体均没有太大的气味问题。

而搬迁后的西贡污水处理厂则会增设除臭设施，气体会经中央处理，于排放前经除臭设施进行除臭，经处理后的气体会经由通风竖井在山顶较高位置排出，再籍风力稀释及扩散带走。就此，预计排出的气体将完全符合环境影响评估条例所规定的要求。

(5) 通风竖井位置

通风竖井的位置现正被检视中，根据初步气味影响评估所得，最适当设置通风竖井的位置是蕉坑近山顶的较偏远地点，以便风力能更有效地吹散及稀释气味，以确保所排出之气体能够符合环保署的标准。

(6) 西贡污水处理厂原址及拟议的填海工程的未来土地用途

土木工程拓展署正就搬迁污水处理厂后所腾出的土地及其计划中填海所产生之土地的将来用途进行综合发展研究，并考虑社会需求以实现一体化的发展，以达至协同效应。土木工程拓展署会在不久将来就此议题咨询公众。

(7) 其他社区人士的意愿

有關社區人士希望於鄰近污水廠原址改善或加置的各項社區設施，渠務署已紀錄在案，並會將有關的訴求向土木工程拓展署反映。

(8) 搬迁后西贡污水处理厂的设计处理量

搬迁后西贡污水处理厂的设计处理量，是根据规划署的全港人口和就业数据估算所得，从而提供截至 2041 年的西贡人口及未来发展之污水处理所需。此外，其设计处理量已把腾出的原址及填海区的相关污水计算在内。除了人口增长及新发展外，污水处理厂的设计处理量亦已经估算了建造中及拟建的乡村污水收集系统计划内所会收集的污水。

(9) 工程项目时间表

根据过去兴建赤柱岩洞污水处理厂的经验，施工期约要四年以上的時間。但是岩洞发展计划是一个长远及复杂的工作，根据初步的评估，通过岩洞发展计划腾出土地，从规划至完成起码需要十年以上的時間。渠务署会在可行性研究中制定一个搬迁计划的初步时间表。

(10) 项目的成本效益

可行性研究会就搬迁工程进行技术评估，包括岩洞的大小、建造方法、地质条件情况、污水处理方法等，并就搬迁工程的费用作初步估算，亦会提供相关资料给土木工程拓展署，评估其综合发展计划是否合乎成本效益。

(11) 岩洞污水处理厂占地有多少

岩洞污水处理厂的占地倘未落实，会受到生物处理程序及其他技术要求所影响。期望于第二阶段公众参与活动时，渠务署将有更多在这方面的研究成果与大家汇报。

(12) 搬迁后污水厂的处理级别会否提升

搬迁后污水处理厂的污水处理级别建议会维持于二级处理，而污水处理厂所排放出来的净化水必须合乎环保署排放的要求，不会影响西贡海的水质。